



Nr. 14/2018 - 19. November 2018



## Biberbacher Gemeindelaufer

### Advent im Dorf

01.+02.12.2018

### Nikolo-Hausbesuche

05.+06.12.2018

### Kindermette & Christmette

24.12.2018

Sehr geehrte Biberbacherinnen und Biberbacher!



Die enorme Hitze im Sommer und die anhaltende Trockenheit im Herbst hat heuer die Wasserversorgung auf eine arge Probe gestellt. Viele Liegenschaften mussten deshalb durch die Feuerwehr notversorgt werden. Die Wassergenossenschaften sind an ihre Kapazitätsgrenzen gestoßen. Trotzdem ist die Versorgung mit erstklassigem Trinkwasser durch den enormen Einsatz und das Geschick der Verantwortlichen gelungen. Ein großes Dankeschön im Namen der Biberbacher und Biberbacherinnen an alle ehrenamtlichen Helfer!

Großer Dank gebührt auch allen, die es ermöglicht haben die Pflasterung des Pfarrfriedhofes zu komplettieren. Hier ist durch den Fleiß vieler und die Großzügigkeit Einzelner ein wahres Juwel entstanden, das Biberbach nochmals etwas schöner erstrahlen lässt.

Erstrahlen wird auch in Bälde die neue Weihnachtsbeleuchtung am Dorfplatz und uns den Beginn des Advents ankündigen. Das Team des Adventmarktes und des Kulturreferates sind schon längst äußerst aktiv unterwegs, um wieder eine tolle Veranstaltung auf die Beine zu stellen.

Ich darf Ihnen allen eine besinnliche Adventzeit und ein friedvolles, gesegnetes Weihnachtsfest wünschen!

Ihr Bürgermeister  
DI Fritz Hinterleitner

#### **Sprechstunden des Bürgermeisters:**

Montag: 18:00 bis 19:00 Uhr  
Um Voranmeldung wird  
gebeten!

#### **Parteienverkehrszeiten des Gemeindeamtes:**

Montag 07:30 bis 12:00 Uhr  
und 13:00 bis 19:00 Uhr  
Mittwoch bis Freitag  
07:30 bis 12:00 Uhr

**Dienstag kein  
Parteienverkehr!**

#### **Öffnungszeiten**

##### **ASZ Biberbach – Straß:**

Montag 15:00 bis 17:00 Uhr  
Donnerstag 19:00 bis 20:00 Uhr

Redaktionsschluss für den nächsten Laufer ist am **11.12.2018.**

WICHTIG: Bei Übermittlung einer Einschaltung achten Sie bitte bei der Gestaltung mit Fotos aus dem Internet auf das Urheberrecht und vermeiden Sie Copyright-Verletzungen!



## HERZLICH WILLKOMMEN, UNSERE NEUEN GEMEINDEBÜRGER!

Jasmine-Ana Vasile am 22.10.2018  
Paul Norbert Sommer am 09.11.2018



## SCHULUNG BÜRGERSERVICESTELLE

Was sind wichtige Kommunikationsfaktoren? Welche Werte sind uns wichtig? Was erwarten die BürgerInnen von uns? Diese und weitere Fragen rund um den Kundenkontakt wurden Ende September im Zuge eines Workshops angesprochen und bearbeitet.

Herr Josef Schimbäck, Ausbildungstrainer der Raiffeisen-Landesbanken, erläuterte uns, was wichtige Werkzeuge für einen guten Teamgeist sind, denn:

*Eine gute Kommunikation mit den Mitmenschen bringt Freude und Spaß an der Arbeit!*

## BIBERBACHER FERNHEIZWERK ÖFFNETE SEINE TORE!



© Gemeinde Biberbach

Zum Tag der offenen Tür im Fernheizwerk lud die Gemeinde Biberbach kürzlich im Rahmen eines österreichweiten Aktionstages des Biomasseverbandes. Interessierte Besucher hatten am Nationalfeiertag die Möglichkeit, hinter die Kulissen der Wärmeversorgung von Biberbach zu blicken.

Bürgermeister DI Fritz Hinterleitner konnte zahlreiche Besucher begrüßen und nutzte die Gelegenheit, sich bei einigen Personen zu bedanken, die maßgeblich an der positiven Entwicklung dieses Vorzeigeprojektes beteiligt

sind. Neben Heizwart Fritz Kammerhofer und seinen Helfern Manfred Leitner und Heinz Poxhofer wurde auch dem Initiator Bürgermeister a. D. DI Karl Latschenberger sowie Amtsleiter Werner Wagner Dank und Anerkennung ausgesprochen und mit einem kleinen Präsent überrascht.

Im Anschluss an die Überreichung konnten sich die Besucher über die Entwicklung und Funktionsweise des Heizwerkes informieren. Zahlreiche Fotos und Grafiken sorgten für eine lebendige Darstellung der Geschichte.



© Gemeinde Biberbach

## SPATENSTICH FÜR ORDINATIONSGEBÄUDE ERFOLGT!

Am Freitag, 9. November 2018, fand im Rahmen einer Baubesprechung der Spatenstich für das Ordinationsgebäude für Allgemeinmedizinerin Dr. Katharina Fürst in Biberbach statt.

Die Gemeinde Biberbach errichtet das neue Gebäude in Zusammenarbeit mit regionalen Betrieben in Massivbauweise und vermietet es in weiterer Folge an die Ärztin. Der Standort zeichnet sich vor allem durch die örtliche Nähe zum Ortszentrum sowie zu Siedlungen aus. Zudem beinhaltet die Ordination auch eine Hausapotheke. Dies stellt eine zusätzliche Erleichterung für die PatientenInnen dar, denn der Weg in eine Apotheke der Nachbargemeinden kann künftig entfallen.

© Gemeinde Biberbach

Bürgermeister DI Fritz Hinterleitner freut sich über den Fortschritt der Arbeiten. „Läuft alles wie geplant, kann die Ordination bereits im Frühjahr 2019 seiner Bestimmung übergeben werden“, so der Bürgermeister. Auch Frau Dr. Fürst fühlt sich in der entstehenden Praxis bereits wohl und unternahm bei der vergangenen Baubesprechung schon eine Sitzprobe am zukünftigen Arbeitsplatz!





© Gemeinde Biberbach

## STEINERNE HOCHZEIT

Ihre Steinerne Hochzeit (67,5 Jahre) feierten Josefa und Leopold Plankenbichler. Aus diesem Anlass gratulierte Bgm. DI Fritz Hinterleitner im Namen der Gemeinde Biberbach sowie des Landes Niederösterreich.

## BEAUFTRAGUNG AMTLICHER TIERARZT

Für die Gemeinde Biberbach ist nunmehr Herr Dr. Erich Kiesenhofer als hauptamtlicher Tierarzt zur Schlachttier- und Fleischuntersuchung zuständig.

Der stellvertretende beauftragte amtliche Tierarzt ist weiterhin Dr. Philipp Graf.



## WINTERSPERRE

Wintersperre bei folgenden Bereichen im Gemeindegebiet von Biberbach:

- 1) **Güterweg Brandhof** – Teilstück Kleingassen bis Moselberg
- 2) **Güterweg Pötzlöd** – Teilstück von Pötzlöd bis zur Gemeindegrenze zu Aschbach
- 3) **Güterweg Spachl-Ham** – Teilstück von Abzweigung Wiesenreith bis Sand
- 4) **Güterweg Bichl-Schachen** – Teilstück von Schachen bis Adersdorfer Kapelle (Waldstück)

Wir weisen auf **§ 8 der NÖ Straßenverkehrsordnung** hin.

Die Verfügung bedeutet nicht, dass der Winterdienst gänzlich entfällt. Die angeführten Teilstücke werden nur nicht vorrangig betreut und bei extremen Witterungsverhältnissen (z.B.: Verwehungen etc.) fallweise gänzlich gesperrt.

## HEIZKOSTENZUSCHUSS

Die NÖ Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen Niederösterreichern und Niederösterreichern einen **einmaligen Heizkostenzuschuss** für die Heizperiode 2018/2019 in Höhe von € 135,- zu gewähren.

Der Heizkostenzuschuss kann beim zuständigen Gemeindeamt am Hauptwohnsitz der Betroffenen beantragt werden. Die Auszahlung erfolgt direkt durch das Amt der NÖ Landesregierung.

### **Den Heizkostenzuschuss erhalten:**

- Österreichische Staatsbürger oder die eines EWR-Mitgliedstaates mit Hauptwohnsitz in NÖ, deren Brutto-Einkünfte den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz gem. §293 ASVG nicht überschreiten

### **Ausgenommen sind zB:**

- Personen, die die bedarfsorientierte Mindestsicherung beziehen
- Personen, die keinen eigenen Aufwand für Heizkosten haben
- Personen, die keinen eigenen Haushalt führen

**Bruttoeinkommensgrenze** ist der geltende Richtsatz für die Ausgleichszulage (§293 ASVG), der 2018 für **Alleinstehende € 909,42**, für **Ehepaare € 1.363,52** und zuzüglich € 140,32 für jedes Kind und für jeden Erwachsenen im Haushalt € 454,11 beträgt.

Der NÖ Heizkostenzuschuss 2018/2019 kann bis 30. März 2019 am Gemeindeamt beantragt werden.

Weitere Infos sowie Antragsformulare erhalten Sie auch im Internet unter <http://www.noe.gv.at/heizkostenzuschuss>

**Bei Antragstellung sind sämtliche Einkommensnachweise sowie die E-Card mitzubringen!**



# BIBERBACH

## „Advent im Dorf“

Samstag,

**1.**

Dez. 2018

13 - 19 Uhr

[www.biberbach.gv.at](http://www.biberbach.gv.at)

Sonntag,

**2.**

Dez. 2018

9 - 17 Uhr

**Standmarkt**  
am Dorfplatz

**Geschenkideen**

in den Gasthäusern Kappl  
und Rittmannsberger  
sowie in der Volksschule

**Adventmesse**

Samstag, 19 Uhr in der Pfarrkirche

**Nikolobesuch**

und Eröffnung der

**Adventfenster-Roas**

Sonntag, Dorfplatz, 10 Uhr

Kinderback- und Bastelstube  
in der Volksschule



Auf Ihren Besuch freuen sich das Referat für Kultur, Familie, Jugend und Vereine, Mitglieder der Carl-Zeller-Musikschule und die Biberbacher Vereine und Kulturträger.

Veranstalter:  
Gemeinde Biberbach • Vzbgm. Maximilian Soxberger  
Im Ort 279 • A - 3353 Biberbach

**Raiffeisenbank**  
**im Mostviertel Aschbach**





# Einladung zur „Adventfensterroas“



**Sonntag, 2. Dezember 2018**

mit musikalischer Eröffnung  
um 10:00 Uhr am Dorfplatz



<b>1</b>  <b>Gemeindeamt</b>	<b>2</b> <b>Dorfplatz</b>	<b>3</b>  <b>Volksschule</b>	<b>4</b> <b>Fam. Lumetsberger</b> Im Ort 269	<b>5</b>  <b>Fam. Wimmer/ Steiner</b> Stelzenberg 589	<b>6</b> <b>Fam. Breitenberger</b> Stelzenberg 654
<b>7</b> <b>Fam. Neudorfer / Streitner</b> Stelzenberg 660	<b>8</b>  <b>Fam. Preinfalk</b> Mitterfeld 569	<b>9</b> <b>Fam. Hürner</b> Mitterfeld 532	<b>10</b>  <b>Fam. Kammerhofer</b> Mitterfeld 542	<b>11</b> <b>Fam. Wieser</b> Mitterfeld 625	<b>12</b>  <b>Fam. Ulbrich</b> Mitterfeld 620
<b>13</b> <b>Tennishaus</b> Waldesblick 509	<b>14</b>  <b>Landjugend</b> Waldesblick 508	<b>15</b>  <b>Fam. Goldberger</b> Im Ort 646	<b>16</b> <b>Fam. Kropf</b> Im Ort 406	<b>17</b>  <b>Fam. Schönegger</b> Im Ort 650/2	<b>18</b> <b>Fam. Schneller</b> Im Ort 640/1
<b>19</b> <b>Fam. Ettliger</b> Im Ort 637	<b>20</b>  <b>Pfarrhof</b> Im Ort 1	<b>21</b> <b>Fam. Pruckner</b> Im Ort 310	<b>22</b>  <b>Fam. Büringer</b> Im Ort 15	<b>23</b> <b>Fam. Kappl</b> Im Ort 11	<b>24</b>  <b>Pfarrkirche Biberbach</b> <b>Krippe</b>



Herzlichen Dank an alle Teilnehmer, die tatkräftig zur Umsetzung dieser Idee beitragen.





## FAMILIE RUCKENSTEINER, KROMOS

Es freut uns, dass wir in dieser Ausgabe unseren Betrieb vorstellen dürfen!

Wir, das sind Stefan sen. (68) Monika (57) Stefan jun. (33) Katharina (29) mit Xaver (3) und Juliane (2) Ruckensteiner leben am Hof, wo außerdem noch 3600 Legehühner und 100 Masttiere aufwachsen.

Auf unseren Feldern wächst Mais, Weizen, Gerste, Raps, Zuckerrüben und seit letztem Jahr auch Mohn. Einen Großteil unserer Ernte verfüttern wir über die eigene Mahl- und Mischanlage an unsere Tiere. Dadurch entsteht ein Kreislauf: das eigene Futter wird von den Tieren verwertet und dient in weiterer Folge als Dünger für unsere Felder.

Hühner gab es bei uns eigentlich schon immer. Es wurde klein angefangen und 2008 haben wir den Hühnerstall zur Bodenhaltung umgebaut. Den Tieren stehen gentechnikfreies Futter aus dem eigenem Betrieb, sowie sauberes Wasser in Trinkwasserqualität zur Verfügung. Für den erholsamen Schlaf sind jede Menge Sitzstangen vorhanden und im oberen Bereich der Aufstallung sind abgegrenzte Legenester für ein ruhiges Eierlegen verbaut. Unser Stall wird 4 x im Jahr auf Salmonellen überprüft und die Eier sind für den Verkauf mit dem AMA-Gütesiegel ausgezeichnet.

Aus den Brucheiern produzieren wir seit letztem Jahr Nudeln. Der Nudelteig wird durch eine gekühlte Bronze-Matrize gepresst, dadurch sind unsere Nudeln sehr hell und haben eine raue Oberfläche. Dabei handelt es sich um ein italienisches Qualitätsmerkmal, denn Saucen bleiben besser an den Nudeln haften. Durch die schonende Trocknung mit kalter Luft bleiben alle wertvollen Inhaltsstoffe erhalten. Mittlerweile haben wir bereits 10 verschiedene Sorten im Angebot.



Unser Raps wird in Hömbach/Neuhofen in einer gemeinschaftlichen Presse durch ein besonders schonendes Verfahren kaltgepresst. Es entsteht Rapsöl, das reich an essentiellen Fettsäuren ist und auch als das „Olivenöl des Nordens“ bezeichnet werden kann. Das Rapsöl hat eine cholesterin-senkende Wirkung und ist somit besser als Olivenöl! Besonders geeignet ist Rapsöl für Salate, zum Kochen, Dünsten, Braten sowie zum Frittieren. Als Nebenprodukt der Ölpressung entsteht Rapskuchen, den wir als Eiweißfutter für die Masttiere verwenden.



Vor ca. 9 Jahren haben wir uns dazu entschieden, eine Selbstbedienungshütte aufzustellen. In der Hütte steht ein Kühlschrank mit frischen Köstlichkeiten bereit, der im Winter beheizt und im Sommer gekühlt wird. So sind unsere Produkte immer zwischen ca. 7 und 10 Grad temperiert und jeder kann rund um die Uhr, 365 Tage im Jahr, bei uns einkaufen.

Unser derzeitiges Sortiment: Eier, Nudeln, kaltgepresstes Rapsöl, Mohn, Schnäpse, Kürbiskernöl (Fam. Streißeberger), Sonnenblumenöl (Fam. Braunhofer).

Je nach Angebot und Jahreszeit gibt es auch unbehandelte Weintrauben und Walnüsse.

Nun haben Sie einen kleinen Einblick in unseren Betrieb bekommen, den wir mit viel Leidenschaft bewirtschaften! *Hier läuft die Ware nicht vom Band, hier schafft man noch mit Herz und Hand.*

Wir würden uns freuen, Sie in unserer Verkaufshütte in Kromos 90, 3353 Biberbach begrüßen zu dürfen! Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage [www.kromos.at](http://www.kromos.at)

**Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie alles Gute für 2019!**



Wir bauen in Ihrer Nähe.



AMTLICHE MITTEILUNG

# Erhaltungsarbeiten an Schienen und Weichen

## November 2018

Wie Straßen brauchen auch Bahnstrecken ein regelmäßiges Service, damit unsere Fahrgäste sicher und pünktlich unterwegs sind. Um das Zugfahren ruhiger und leiser zu gestalten, finden Schleifarbeiten an den Schienen und Weichen in Ihrer Gegend statt.

### Wann und wo?

- 22.11.-23.11.2018, Amstetten (Greinsfurth) und Bf. Ulmerfeld - Hausmening
- 23.11.-25.11.2018, St. Peter - Seitenstetten
- 24.11.-25.11.2018, Amstetten, Amstetten bis Ulmerfeld - Hausmening und St. Peter-Seitenstetten
- 29.11.-03.12.2018, Aschbach bis St. Peter - Seitenstetten und St.Peter - Seitenstetten bis St. Valentin
- 04.12.-05.12.2018, Amstetten bis St.Peter - Seitenstetten, St.Peter - Seitenstetten und St.Peter - Seitenstetten bis Haag
- 07.12.-08.12.2018, Amstetten im Raum Aschbach – Markt, Pöchlarn und Loosdorf

### Da sprühen die Funken...

Die Arbeiten können vereinzelt Funken verursachen, die routinemäßig zu den Arbeiten gehören.

### Haben Sie noch Fragen?

- Unser Ziel ist es, die Arbeiten rasch und effizient abzuwickeln. Sollten Sie dennoch Fragen dazu haben, wenden Sie sich an die Nummer +431/93000-8821/1773 (Montag bis Donnerstag 8:00 – 15:00 Uhr, Freitag 8:00 – 12:00 Uhr).
- Für **Fahrplanauskünfte** steht Ihnen unser **Kundenservice unter 05-1717** rund um die Uhr zur Verfügung. Informationen finden Sie auch unter [www.oebb.at](http://www.oebb.at).
- Sie interessieren sich generell für **Bauprojekte der ÖBB**? Dann besuchen Sie uns unter [infrastruktur.oebb.at](http://infrastruktur.oebb.at).

*Wir bauen für Sie eine moderne, umweltfreundliche Bahn.*



## Energie & Umwelt in Biberbach

### Biberbach ist bereits zum 3. Mal Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde ...

Es freut mich, dass sich unsere Gemeinde erfolgreich am Qualitätssicherungsprogramm Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde 2018 beteiligt hat.

Ein besonderer Dank dafür gilt unserem Energiebeauftragten AL Werner Wagner für die mustergültige Erstellung des Energieb-

rechts sowie für die Erfassung der Energieverbräuche!

Unterstützt durch die Energie- und Umweltaгентur NÖ werden wir weiterhin darauf achten, dass die Energieeffizienz unserer gemeindeeigenen Gebäude gesteigert wird!

*Hochachtungsvoll Ihr*

*Bgm. Friedrich Hinterleitner*

### ... und wurde dafür ausgezeichnet!

Seit 2013 sind Gemeinden per NÖ Energieeffizienzgesetz verpflichtet, ihre Energieverbräuche durch eine Energiebuchhaltung zu überwachen. Um die Qualität der Energiebuchhaltung zu steigern, gibt es seit 3 Jahren das Projekt „Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinden“, an dem sich heuer bereits 210 Gemeinden beteiligten, auch Biberbach ist mit dabei. Beim Energiebeauftragten-Forum der Energie- und Umweltagentur NÖ in St. Georgen am Ybbsfelde am 13. November 2018 wurden nun 60 Mostviertler Gemeinden vor den Vorhang geholt. Für unsere Gemeinde konnte AL Werner Wagner die Urkunde für die vorbildliche Energiebuchhaltung von LAbg. Anton Kasser, Obmann des GDA Amstetten und Christa Rupeckhofer, Mitglied der Geschäftsleitung der NÖ Energie- und Umweltagentur, entgegennehmen.

#### Energiebuchhaltung und Energiebericht als Schlüssel zum Erfolg

Grundlage für den Erhalt der Auszeichnung war ein **hochwertiger Energiebericht 2017**. Darin enthalten sind neben den Energieverbräuchen der Gemeindegebäude und Anlagen auch Vorschläge für energetische Verbesserungen.

#### Smart-Phone erleichtert Arbeit

Im Rahmen der Auszeichnung erhielt unsere Gemeinde ebenso ein Smartphone für die automatische Auslesung der Zählerdaten, wodurch zukünftig die Arbeit bei der Energiebuchhaltung wesentlich erleichtert wird.



*AL Werner Wagner freut sich über die Auszeichnung zur EB-Vorbildgemeinde durch LAbg. Anton Kasser, eNu-Geschäftsleitungsmitglied Christa Ruspeckhofer und Franz Patzl, Land NÖ*

#### Unterstützung durch GDA und eNu

Im Bezirk Amstetten werden die Gemeinden bei der Erstellung der Energiebuchhaltung und des Energieberichts tatkräftig durch den GDA Amstetten (Gemeinde Dienstleistungsverband Region Amstetten) unterstützt. Landesweit helfen die Energie- und Umweltagentur NÖ und die Energieberatung NÖ bei der Berichterstellung und Datenerfassung im Energiebuchhaltungsprogramm, das den Gemeinden vom Land NÖ kostenlos zur Verfügung gestellt wird.



Europäische Union Investitionen in Wachstum & Beschäftigung, Österreich.





**SAMMELAKTION**

# Rauchmelder retten Leben!

## GEMEINSAME SAMMELBESTELLUNG

In jüngster Vergangenheit ist vermehrt von tragischen Todesfällen aufgrund von Bränden zu lesen. Dabei sind Todesopfer hauptsächlich aufgrund von giftigen Rauchgasen und weniger aufgrund von Brandverletzungen zu beklagen. Gerade in der Erstphase ist eine frühzeitige Erkennung von Bränden überlebenswichtig - Rauchmelder sind dabei ein einfaches und effektives Mittel!

Seit 1. Februar 2015 ist die Anbringung von Rauchmeldern in Neu- und Umbauten durch die NÖ Bauordnung gesetzlich geregelt. Darüber hinaus empfiehlt es sich, auch die Aufenthaltsräume und Gänge bestehender Gebäuden mit Rauchmeldern auszustatten.

### Die Eckdaten der Bestellaktion

- Bestellung von Qualitäts-Rauchmelder geprüft nach EN14604  
mit auswechselbarer 10-Jahres-Batterie und unverteilter Betriebsweise
- Bestellung bis einschließlich 10. Dezember 2018 möglich
- Lieferung erfolgt noch vor Weihnachten - ein ideales Weihnachtsgeschenk!

**Kosten je Rauchmelder: € 15,-**

### Häufig gestellte Fragen:

#### Welche Räume sollen mit Rauchmeldern ausgestattet werden?

- Die Installation ist in allen Aufenthaltsräumen sowie Gängen, über die Fluchtwege führen, sinnvoll. Küchen und Nassräume sollten aufgrund von häufigen Fehlmeldungen ausgelassen werden.

#### Was ist bei der Anbringung von Rauchmeldern zu beachten?

- Je 60 m<sup>2</sup> Raumfläche ist ein Rauchmelder erforderlich
- Der Rauchmelder sollte möglichst in Deckenmitte montiert werden.  
ausgenommen Wohnküchen: Anbringung in der Mitte des Wohnbereichs.
- bei Räumen über mehrere Geschoße (Stiegenhäuser): Anbringung zumindest in der obersten Ebene
- Abstand zu Wänden mind. 0,50 m und max. 6 m, sowie max. 9 m zu weiteren Rauchmeldern im Raum

#### Was bedeutet "unverteilte Betriebsweise"?

- Anders als bei vernetzten Rauchmeldern kommunizieren unverteilte Rauchmelder nicht untereinander. Schlägt also ein vernetzter Rauchmelder an, so leitet dieser den Alarm über Funk an nahegelegene Rauchmelder weiter, die dann ebenfalls einen Warnton abgeben - diese Kommunikation findet bei unverteilten Rauchmeldern nicht statt.

Quelle: TRVB 122 S

*Für individuelle Fragen stehen Ihnen Gregor Leitner und Christian Neudorfer gerne zur Verfügung!*

#### Bestellung und weitere Auskünfte:

**Gregor Leitner** 07476 8250-11, gregor.leitner@biberbach.gv.at

**Christian Neudorfer** 0664 516 9484, christian.neudorfer@utanet.at



**ANMELDESCHLUSS: 10. DEZEMBER 2018**



## FÖRDERAKTION HOLZHEIZUNGEN ERFOLGREICH BEENDET

Registrierungen im Rahmen der Förderaktion Holzheizungen sind nicht mehr möglich. Die zur Verfügung stehenden Förderungsmittel wurden vollständig ausgeschöpft.

Eine Antragstellung ist noch für jene FörderungswerberInnen möglich, die sich vor Ausschöpfung des Budgets über die Online-Plattform registriert haben. Nach der Registrierung muss die Anlage innerhalb von 12 Wochen errichtet und der Antrag mit allen notwendigen Unterlagen über die Online-Plattform gestellt werden. Der individualisierte Zuganglink hierfür wurde im Registrierungs-E-Mail übermittelt.

Konnten Sie sich für diese Förderaktion nicht registrieren, beachten Sie bitte, dass im Rahmen des Sanierungsschecks 2018 die Umstellung eines fossilen Heizungssystems unter Einhaltung bestimmter Kriterien gefördert werden kann. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.sanierung18.at](http://www.sanierung18.at)

## SPRECHTAGE DES KOBV- DER BEHINDERTENVERBAND AMSTETTEN 2019

Kammer für Arbeiter und Angestellte NÖ, Wiener Straße 55, 3300 Amstetten  
Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 9:00 – 12:00 Uhr

- 1. Halbjahr:** 15. Jänner, 5. und 19. Februar, 5. und 19. März  
2. und 16. April, 7. und 21. Mai, 4. und 18. Juni
- 2. Halbjahr:** 2. und 16. Juli, 6. und 20. August, 3. und 17. September  
1. und 15. Oktober, 5. und 19. November, 3. und 17. Dezember



### Die nächsten Abholtermine vom Gelben Sack

Freitag, 07. Dezember 2018  
Freitag, 25. Jänner 2019



### WICHTIGE INFORMATION!

#### Verkehrsunfälle in der dunklen Jahreszeit: Schützen Sie Ihr Kind mit heller Kleidung und Reflektoren!

Gerade in den dunklen und kalten Monaten ist die Gefahr für Kinder auf den Straßen von Autofahrern übersehen zu werden besonders hoch. Mehr als die Hälfte aller Kinder ist im Straßenverkehr zu dunkel gekleidet und trägt keine Reflektoren! Das KFV (Kuratorium für Verkehrssicherheit) appelliert an Erwachsene, **Kinder in der dunklen Jahreszeit so hell wie möglich zu kleiden!** Rucksäcke und Kleidung sollen auffällige, helle Farben haben und mit reflektierenden Elementen ausgestattet sein.

### ÖKO-KORREKTE VERPACKUNGEN?

Wer beim Einkauf oder Schenken auf die Umwelt achtet, sollte sich auch Gedanken über die Verpackung machen.

#### Verpackungen haben grundsätzlich den Zweck

- Produkte vor Beschädigung zu schützen,
- Lagerung und Transport zu vereinfachen,
- Verkaufsfunktion (Informationen zum Produkt, Werbeträger), sowie
- Dosier- und Entnahmefunktion oder



Hinweise zu liefern.

Energie- und Umweltagentur  
Niederösterreich:  
[www.enu.at](http://www.enu.at)

© Martin Ruhrhofer



# Stellenanzeigen, Beratung

## BILDUNGSBERATUNG NÖ

Die Bildungsberatungstage im **Dezember** finden an folgenden Tagen statt:

**04.12.2018**, 13-19 Uhr

BH Amstetten, Zi. 118

**05.12.2018**, 14-17 Uhr

Stadtbücherei Waidhofen/ Ybbs

**11.12.2018**, 13-17 Uhr

Magistrat Waidhofen/ Ybbs

**13.12.2018**, 09-16 Uhr

Arbeiterkammer Amstetten

**Vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin mit MMag.a Sylvia Jaidhauser-Schuster**

Tel.: 0676/88 044 390

Mail: [bildungsberatung@transjob.at](mailto:bildungsberatung@transjob.at)



## HILFSARBEITER GESUCHT

Wir sind auf der Suche nach einem zuverlässigen Mitarbeiter zur Verstärkung unseres Teams im Stahlbau.

### Aufgabenbereich / Arbeitsinhalte:

- Mithilfe in der Abteilung Pulverbeschichten (waschen, aufhängen, verpacken)
- Mithilfe in der Abteilung Schweißen (ev. Schichtarbeit am Schweißroboter möglich)
- Mithilfe in der Abteilung Blechbearbeitung (Laserschneidanlagen be- und entladen, Abkantarbeiten an der Abkantpresse, gewindeschneiden, entgraten, ...)

### Wir bieten Ihnen:

- die Sicherheit eines langjährigen Unternehmens
- ein gutes Betriebsklima
- abwechslungsreiche Arbeitsinhalte
- Entlohnung nach Kollektivvertrag für Arbeiter im Eisen- und Metallverarbeitenden Gewerbe

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!

Hinterleitner GmbH  
Niederegg 251, 3332 Biberbach  
Tel.: 07448/3660, e-mail: [info@hinterleitner.co.at](mailto:info@hinterleitner.co.at)

## HAUSHALTSHILFE GESUCHT

Verlässliche Haushaltshilfe für 10-15 Std./ Woche gesucht.

Tel.: 0650 5243910

## KIRCHENBEITRAGSSTELLE

Im Dezember findet in St. Peter/ Au kein Außendienst statt.



Finanzkammer der Diözese St. Pölten

Röm. kath. Kirchenbeitragsstelle  
Region Amstetten

## TIPPS ZUM STROMSPAREN

### Kühlen/ Gefrieren:

- Temperatur prüfen. Bei +5°C bis 7°C kühlen
- und bei -18°C gefrieren.
- Regelmäßig abtauen.
- Gefriergerät an einen kühlen Ort stellen.



## STARKE SCHNEEFÄLLE KÖNNEN LEBEN GEFÄHRDEN

Schneefälle sind im österreichischen Alpengebiet keine Seltenheit. Auch die „Flachländer“ im Osten des Bundesgebietes haben so etwas bereits erlebt – stärker oder auch weniger stark. Viele Menschen machen sich aber selten Gedanken darüber, dass Starkschneefälle Gefahrensituationen wie Lawinenabgänge oder auch Gebäudeeinstürze (durch extreme Schneelast auf den Dächern) und andere bedrohliche Situationen hervorrufen können.



**STARKSCHNEEFALL - GLATTEIS - LAWINEN**

Der NÖ Zivilschutzverband berät Sie gerne.

[www.noezsv.at](http://www.noezsv.at)



# Einschaltungen

**PTS** ST. PETER/AU  
POLYTECHNISCHE SCHULE

lädt ein zum

## TAG DER OFFENEN TÜR

**Samstag, 01. Dezember 2018**

8:30 bis 12:00 Uhr

Dienstleistung - Handel - Büro - Soziales - Tourismus - Mechatronik  
Informatik - Elektro - Metall - Landmaschinentechnik - Bau - Holz

*the better way*

## Heimische Weihnachtsbäume



**Verkauf ab: 02.12.2018 täglich von**

**9 - 18 Uhr**

**Familie Madenhaner**

**Weinbühl 138, 3331 Biberbach**

**06504638722**

**Infos unter ARGE Niederösterreich [www.weihnachtsbaum.at](http://www.weihnachtsbaum.at)**

David & Ing. Kerstin Reithmayer

3643 Maria Laach, Zintring 2



## Christbaum- Verkauf:

**gegenüber  
Kaufhaus Brunner**

**8. – 9. und  
14. – 19. Dez.**

**3353 Biberbach**

# Rette Leben!

Ihre Blutspende hilft  
Leben zu retten.

[www.blutbank.at](http://www.blutbank.at) BlutspendeApp · <https://play.google.com>

**Biberbach  
GH Kappl**

**NEU!!!**  
LICHTBILDAUSWEIS bei  
jeder Blutspende erforderlich!

**09. Dezember 2018**

**09.00 - 12.00 Uhr**

**Blutbank**  
UK St. Pölten



Eine Einrichtung der NÖ Landeskliniken-Holding Landeskliniken-Holding  
AN DER UNIVERSITÄT SANKT PÖLTEN



**NEU beim Biberbacher  
Adventmarkt!!!**

**am 1. und 2. Dez. 2018**

**Brat´l in der Rein  
( ab 4 Personen)**

**Vorbestellung bis  
Mi. 28.11.2018**

**Gasthof Fischer**

*Kirchenwirt*

**3353 Biberbach 9**

**Tel.: 07476 / 8226**

ZMK Metallbau GmbH, Im Ort 310, 3353 Biberbach  
Tel. +43 (0) 7476 / 8256, Fax. +43 (0) 7476 / 8235-6, Mail. office@zmk-metallbau.at



## **AUS STAHLBAU PRUCKNER WURDE ZMK METALLBAU GMBH**

Bernhard Zöchmann und Mirza Mujanovic führen seit Jänner 2017 den Betrieb mit neuem Elan und vollem Einsatz in den gemieteten Räumlichkeiten und mit dem bestehenden Team. Danke an Herrn Ing. Günter Pruckner, der das Unternehmen bis zu seiner Pensionierung noch als gewerberechtl. Geschäftsführer unterstützt.

Seit der Neugründung ist viel geschehen. Ein neuer Klein-LKW, eine neue Bandsäge und ein Bearbeitungszentrum wurden angeschafft.

Die neue Geschäftsleitung freut sich über eine sehr gute Auftragslage, sowie einen wirtschaftlichen Aufschwung.

Mehr Informationen finden Sie auf der neuen Homepage unter

[www.zmk-metallbau.at](http://www.zmk-metallbau.at)

Über Anfragen zu unseren Produkten würden wir uns freuen und ersuchen Sie, uns das gleiche Vertrauen entgegenzubringen wie der Firma Pruckner GmbH.

**Das Team der Fa. ZMK GmbH wünscht eine besinnliche Adventszeit!**



*Perfektes Styling  
für die Weihnachtsfeier &  
Ihre Weihnachtsfeiertage!*



Individuelle zusammengestellte  
**Weihnachtsgeschenke & Gutscheine**  
Haarpflege- & Stylingprodukte  
von Moroccanoil, Artego & Id.

*Wir wünschen Ihnen eine  
stressfreie Vorweihnachtszeit  
und bedanken uns für Ihr Vertrauen!*

**Adventsamstage** bis 15 Uhr geöffnet.  
8. Dezember geschlossen.  
24. Dezember 2018- 1. Jänner 2019 geschlossen.

**HAAR ManuFAKTUR  
RAABER**

SCS Seitenstetten, Steyrer Straße 8, T 07477/424 28



www.**SOXI-TRACHT**.at  
*Am Berg dahoam!*



www.**SOXI-JAGD**.at  
*Draußen dahoam!*

## Es weihnachtet sehr...



**Einkaufen & Stöbern**  
bei  
**Glühmost & Keksen**

**Weihnachts-  
rabatte**

**Fr, 14. Dez**  
von 9 - 18 Uhr

**Sa, 15. Dez**  
von 9 - 13 Uhr

*Wir freuen uns auf euch!*

Adresse:  
Einfaltsberg 422  
3332 Biberbach

JAGDBEKLEIDUNG & JAGDZUBEHÖR - TRACHTENMODE & ACCESSOIRES  
Öffnungszeiten: Montag 14:30 - 18:30 Uhr, Samstag 09:00 - 13:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung  
Soxi Jagd 3332 Biberbach, Einfaltsberg 422 0664 73624709 office@soxi-jagd.at www.soxi-jagd.at



## Herzliche Einladung zu "Singen und Gedanken zum Advent" der Chorvereinigung "Liederkranz" Böhlerwerk



Der Erlös dient  
gemeinnützigen Zwecken  
für Projekte in Hiesbach.



**CHORVEREINIGUNG "LIEDERKRANZ"  
BÖHLERWERK**




**SINGEN UND GEDANKEN  
ZUM ADVENT**

**Samstag, 8. Dezember 2018**

**Pfarrkirche Böhlerwerk 17,00 Uhr**

verbindende Worte Regina Wagerer  
musikalische Leitung: Marlies Tanzer

Wir freuen uns auch auf Ihren Besuch!





[www.institut-schreiner.at](http://www.institut-schreiner.at)

## Massage Kosmetik Fußpflege

Ihr Fachinstitut  
Christine Schreiner

*Wir möchten uns  
bei Ihnen  
für Ihr Vertrauen  
bedanken und wünschen  
Ihnen Frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr!*



Schenken Sie Gesundheit,  
Wohlbefinden und Schönheit.

**SCHENKEN SIE UNSERE  
BELIEBTEN GUTSCHEINE!**

Auch ein Geschenk aus  
unserem Gesundheitsortiment  
wird geschätzt werden.

Wir haben ab 22. Dezember 2018 - 6. Jänner 2019 geschlossen.

**Ihr Fachinstitut - Christine Schreiner**  
3353 Seitenstetten | Promenade 12  
Tel.: (07477) 432 10 | [message@institut-schreiner.at](mailto:message@institut-schreiner.at)

**volkshilfe.**  
NIEDERÖSTERREICH



**DANKE für Ihr Vertrauen!**  
**Frohe Weihnachten**  
**und ein glückliches neues Jahr!**

### **FÜR EIN UNBESCHWERTES LEBEN: PFLEGE UND BETREUUNG ZUHAUSE**

Sie möchten zuhause nach Ihren Vorstellungen leben,  
benötigen jedoch Unterstützung? Wir helfen!

- Mobile Pflege & Betreuung
- Notruftelefon
- Essen zuhause
- Mobile Therapie
- 24-Stunden-Betreuung\*
- Beratung (Pflegegeld-Antrag, Erhöhung ...)

**Immer für Sie erreichbar: 0676 / 8676**  
**[www.noe-volkshilfe.at](http://www.noe-volkshilfe.at)**



Die Angebote werden durch die mildtätige und gemeinnützige SERVICE MENSCH GmbH, FN216822g, Tochter der Volkshilfe NÖ oder in Kooperation mit \*24-Stunden-Personenbetreuung (PB) GmbH erbracht. © Oktober 2018



## THERMOMIX

KLEINSTE KÜCHE DER WELT

Als junge Mama ist es mir wichtig TÄGLICH

- ✚ GESUND
- ✚ EINFACH
- ✚ KREATIV und
- ✚ SCHNELL zu kochen.



Der **THERMOMIX** ist ein smarterer Küchenpartner, der durch seine 12 Funktionen, bei der schnellen und einfachen Zubereitung von geschmackvollen und wertvollen Speisen unterstützt – ganz ohne Umbauen und Umrüsten!

- ✚ Soll der THERMOMIX auch unter deinem Christbaum stehen?
- ✚ Oder möchtest du den THERMOMIX gerne, unverbindlich Live erleben?
- ✚ Ich freue mich über deine Kontaktaufnahme

Liebe Grüße und eine schöne (Vor)Weihnachtszeit

MANUELA ETTLINGER

Mobil +43 (0) 650 3522250  
E-Mail [manuela@ettlinger.eu](mailto:manuela@ettlinger.eu)







# SOB Haag – Ausbildung

zum/-r Fachsozialbetreuer/-in  
mit integrierter Pflegeassistenz



- Start des neuen Lehrganges: 14. Februar 2019
- Dauer: 2 Jahre, berufsbegleitend
- Schultage: Donnerstag und Freitag ganztags
- schulfrei in den Schulferien NÖ
- Schwerpunkte: Altenarbeit und Behindertenarbeit

Mehr Infos finden Sie unter [www.sobhaag.ac.at](http://www.sobhaag.ac.at)

Termine für Aufnahmegespräche sind noch möglich.

Wir freuen uns auf Ihre E-Mail an [office@hlwahaag.ac.at](mailto:office@hlwahaag.ac.at)

bzw. [renate.grafendorfer@hlwahaag.ac.at](mailto:renate.grafendorfer@hlwahaag.ac.at) oder Ihren Anruf.

Tel. 07434 43717 oder 0699 12021429.

verstehe  
die Welt  
lebe deine  
Interessen  
entdecke  
die Wirtschaft  
**gestalte deine  
Zukunft**

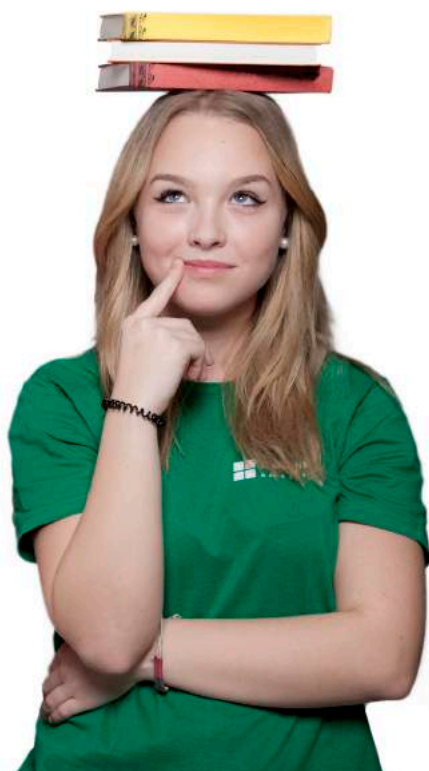
## HAK

Handelsakademie  
Amstetten

## HAS

Handelsschule  
Amstetten

HANDELSAKADEMIE UND HANDELSCHULE AMSTETTEN



## Tag der offenen Tür

HAK und HAS bieten dir die perfekte Kombination aus Allgemeinbildung und kaufmännischer Ausbildung.

### Handelsakademie

Marketing und Eventmanagement  
E-Business und Multimedia

### Handelsakademie <sup>PLUS</sup> Sport

Fußball, Eishockey, Tennis, Funsports, Rhythm 'n Dance

### Handelsschule

mit Berufspraktikum

# 18.01.19

## 13 - 17 Uhr

Im Schuljahr 2018/19 sind wir im Ausweichquartier  
„alte Berufsschule – Mozartstraße 3“ untergebracht



2019 - 100-jähriges Gründungsjubiläum vom Musikverein Biberbach

# Musikball

100 Jahre Musikverein Biberbach

SAMSTAG,  
**5. JÄNNER 2019**  
GASTHAUS KAPPL

Musik: **C.O.R. CIDER QUARTER REBELS**

# Bezirks- musikfest Biberbach

# 2019

Musikverein Biberbach

Samstag. **22.** Juni 2019  
Sonntag. **23.** Juni 2019



## PEUGEOT WINTER DRIVE

**SOFORT VERFÜGBAR**

**0% LEASING<sup>1)</sup>**

**UMSTIEGSPRÄMIE AUF EURO 6d-TEMP MOTOREN  
UND ZUSÄTZLICH WINTERBONUS SICHERN<sup>2)</sup>**

**MOTION & EMOTION**

208

308

**PEUGEOT**

<sup>1)</sup> 0% Leasingangebot für Verbraucher gemäß §1 KSchG für ausgewählte Peugeot 108, 208, 208L, 308 Neuwagen-Sondermodelle. Keine Barablässe möglich. Die Aktion ist gültig von 01.11. bis 31.12.2018 und ist nicht mit anderen Aktionen der PSA Bank kumulierbar. Laufzeit 24 bis 36 Monate, Sollzinssatz 0%, Bearbeitungsgebühr €0,-. Angebot der PSA Bank Österreich, Niederlassung der PSA Bank Deutschland GmbH. Symbolfoto. Änderungen sowie Druck- und Satzfehler vorbehalten. <sup>2)</sup> Bei Kauf eines PEUGEOT Neufahrzeugs von 01.11. bis 31.12.2018 wird eine modellabhängige Umstiegsprämie und ein Winterbonus von € 1.300,- gewährt, der bei Enttausch eines Alt-Fahrzeugs zum Tragen kommt. Umstiegsprämie: Das einzutauschende Fahrzeug muss mindestens 6 Monate auf den Neuwagen-Käufer zugelassen sein und über eine gültige § 57a Begutachtung verfügen. Die Aktion von Peugeot Austria GmbH ist gültig für Privatkunden bei teilnehmenden Händlern und beinhaltet eine Händlerbeteiligung.

**PEUGEOT finanziert TOTAL** Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto. Gesamtverbrauch: 3,0 - 5,2 l/100km, CO<sub>2</sub>-Emission: 79 - 120 g/km.

# illich

ASCHBACH

Schubertplatz 2, 3361 Aschbach | [www.illich.at](http://www.illich.at)  
 Tel +43 (0)7476 77229 | Fax-DW 40 | [office@illich.co.at](mailto:office@illich.co.at)

## PEUGEOT WINTER DRIVE

**SOFORT VERFÜGBAR**

**UMSTIEGSPRÄMIE AUF EURO 6d-TEMP MOTOREN  
UND ZUSÄTZLICH WINTERBONUS SICHERN<sup>1)</sup>**

**MOTION & EMOTION**

2008 SUV

3008 SUV

5008 SUV

**PEUGEOT**

<sup>1)</sup> Bei Kauf eines PEUGEOT Neufahrzeugs von 01.11. bis 31.12.2018 wird eine modellabhängige Umstiegsprämie und ein Winterbonus von € 1.300,- gewährt, der bei Enttausch eines Alt-Fahrzeugs zum Tragen kommt. Umstiegsprämie: Das einzutauschende Fahrzeug muss mindestens 6 Monate auf den Neuwagen-Käufer zugelassen sein und über eine gültige § 57a Begutachtung verfügen. Die Aktion von Peugeot Austria GmbH ist gültig für Privatkunden bei teilnehmenden Händlern und beinhaltet eine Händlerbeteiligung. Keine Barablässe möglich. Änderungen sowie Druck- und Satzfehler vorbehalten.

**PEUGEOT finanziert TOTAL** Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto. Gesamtverbrauch: 3,5 - 6,1 l/100km, CO<sub>2</sub>-Emission: 90 - 140 g/km.



## ÄRZTENOTDIENST IM DEZEMBER

01./02.	Dr. Ernst DERFLER	Seitenstetten	07477/ 43 31 10
08./09.	Dr. Fritz REITH	St. Peter/ Au	07477/ 43 69 50
15./16.	Dr. Brigitte PANHOLZER	Wolfsbach	07477/ 82 30
22./23.	Dr. Fritz REITH	St. Peter/ Au	07477/ 43 69 50
24.	Dr. Albrecht NIEL	Seitenstetten	07477/ 42 202
25.	Dr. Brigitte PANHOLZER	Wolfsbach	07477/ 82 30
26.	Dr. Roland GROISS	St. Peter/ Au	07477/ 42 606
29./30.	Dr. Katharina FÜRST	Biberbach	07476/ 82 000
31.	Dr. Ernst DERFLER	Seitenstetten	07477/ 43 31 10
01./02.	Dr. Bernhard ZÖCHMANN	Neuhofen/ Ybbs	07475/ 59 003
08./09.	Dr. Gerhard MAYRHOFER	Rosenau	07448/ 25 00
15./16.	Dr. Christian HINTERDORFER	Allhartsberg	07448/ 59 955
22./23.	Dr. Manfred TROLL	Kematen/ Ybbs	07448/ 23 22
24./25.	Dr. Bernhard ZÖCHMANN	Neuhofen/ Ybbs	07475/ 59 003
26.	Dr. Christian HINTERDORFER	Allhartsberg	07448/ 59 955
29./30.	Dr. Gerhard MAYRHOFER	Rosenau	07448/ 25 00
31.	Dr. Manfred TROLL	Kematen/ Ybbs	07448/ 23 22

## ZAHNÄRZTENOTDIENST IM DEZEMBER

01./02.	Dr. Martin WEISSENSTEINER	Haag	07434/ 43 007
08./09.	Dr. Ernst SCHWEIDLER	Amstetten	07472/ 64 501
15./16.	Dr. Arnold NADLINGER	Waidhofen/ Ybbs	07442/ 54 751
22./23.	DDr. Peter HIDASI	Oed	07478/ 23 766
24.-26.	MR Dr. Michael Beinl	Seitenstetten	07477/ 43 321
29./30.	Dr. Christian SACHSLEHNER	Waidhofen/ Ybbs	07442/ 53 990
31.	Dr. Gerald HIEBL	Haidershofen	07252/ 37 911

## APOTHEKEN-BEREITSCHAFT

Informationen zum aktuellen Bereitschaftsdienst des jeweiligen Tages erhalten Sie unter der Apotheken-Hotline: 1455 bzw. [www.apothekerkammer.at](http://www.apothekerkammer.at).  
Der Apothekerruf ist rund um die Uhr zum Ortstarif erreichbar.

## MUTTERBERATUNG

Die nächste Mutterberatung findet am Montag, 10. Dezember 2018 von 13:00 bis 14:30 Uhr im Kindergarten Biberbach statt.

## ORDINATIONSZEITEN DR. FÜRST

MO, DI, FR 07:30 - 12:00 Uhr und DI 16:00 - 18:00 Uhr  
MI 13:30 - 18:00 Uhr  
DO geschlossen

Tel.: 07476/82 000

## URLAUB DR. FÜRST

Die Ordination von Frau Dr. Fürst ist **von 17. bis 21. Dezember 2018** geschlossen.

## VERANSTALTUNGEN IM DEZEMBER

Wann	Was	Wer	Wo
01.+02.	Advent im Dorf, Kunsthandwerk	Kulturausschuss, Vereine	Gasthäuser, Dorfplatz, Volksschule, Pfarrkirche
05.+06.	Nikolo- Hausbesuche	Landjugend	
05.	Seniorenachmittag	Seniorenbund	GH Fischer
06.	Pensionistennachmittag	Pensionistenverband	GH Rittmannsberger
09.	Blutspendeaktion		GH Kappl
10.	Regionaltreffen	Wir Gemeinsam	Volksschule
24.	Kindermette 15:00 Uhr Christmette 22:00 Uhr	Pfarre	Pfarrkirche
28.	Wintersternenwanderung	NÖAAB	Dorfplatz

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt Biberbach,  
3353 Biberbach, Im Ort 279, Tel.: 07476/8250, Fax 17  
E-mail: [gemeinde@biberbach.gv.at](mailto:gemeinde@biberbach.gv.at), [www.biberbach.gv.at](http://www.biberbach.gv.at)  
Druck: Gemeindeamt Biberbach, in eigener Vervielfältigung  
Verlagspostamt: 3356 Biberbach